मुख्यमंत्री सचिवालय

प्रेस विज्ञप्ति

रांची, दिनांक: 23/09/2021

मुख्यमंत्री सचिवालय

प्रेस विज्ञप्ति-480/2021

23 सितंबर 2021

=====================

★ ब्रिटिश उप उच्चायुक्त ने मारंग गोमके जयपाल सिंह मुंडा पारदेशीए छात्रवृत्ति योजना के सफल क्रियान्वयन के लिए राज्य सरकार की प्रशंसा की

★ ब्रिटिश उप उच्चायुक्त ने इस योजना को हाशिये पर पड़े समुदायों की बेहतरी की दिशा में एक दूरदर्शी कदम बताया

★ यूके और झारखंड के बीच शिक्षा और अन्य संबद्ध क्षेत्रों में बड़ी साझेदारी के लिए भविष्य में सहयोग का वादा किया

======================

रांची

कोलकाता में ब्रिटिश उप उच्चायुक्त, श्री निक लो ने मुख्यमंत्री श्री हेमन्त सोरेन को संबोधित एक पत्र के माध्यम से 'मारंग गोमके जयपाल सिंह मुंडा पारदेशीय छात्रवृत्ति योजना' को सफलतापूर्वक शुरू करने और आदिवासी समुदायों के छात्रों को विदेश जाने में मदद करने के लिए बधाई दी है। उन्होंने सम्मान समारोह का हिस्सा नहीं बन पाने पर दुःख व्यक्त किया।

1A, Ho Chi Minh Sarani
Kolkata, West Bengal
India, 700071

BRITISH DEPUTY HIGH COMMISSION
KOLKATA

From the Office of the Deputy High Commissioner

Sri Hemant Soren
Honourable Chief Minister
Government of Jharkhand

Thursday 23 September 2021

Dear Honourable Chief Minister,

I have the honour to write this letter with both joy and sadness in my heart.

Joy because I am truly delighted to convey my heartiest thanks and congratulations to the Government of Jharkhand for launching the Marang Gomke Jaipal Singh Munda Overseas Scholarship Scheme for students belonging to tribal communities to pursue higher education in the United Kingdom. Sadness because I am unable to rearrange my programme to join you for this afternoon's event.

It gives me immense pleasure also to welcome the inaugural cohort of six scholars selected to follow Masters Programmes in prestigious universities across the United Kingdom.

I sincerely congratulate you for steering this visionary initiative to bridge the inequalities of access to higher education faced by marginal communities in India. Your leadership and the efforts of the State Government of Jharkhand to drive this knowledge partnership between Jharkhand and the United Kingdom deserve the highest praise. The legacy of Jaipal Singh Munda, who started his Oxford BA programme a century ago will, I believe, now be taken forward both through this batch of scholars and subsequent beneficiaries.

Please accept my warmest compliments and extend my felicitation and best wishes to the scholars and your Government. My colleagues and I at the British Deputy High Commission look forward to building on this initiative to drive a deeper and larger partnership in education and other allied areas.

With my grateful thanks on this wonderful initiative,

Nick Low

Nick Low
Deputy High Commissioner

ब्रिटिश उप उच्चायुक्त ने राज्य सरकार को बधाई दी

योजना के सफल क्रियान्वयन और ब्रिटेन में उच्च अध्ययन के लिए फर्स्ट बैच को भेजने पर ब्रिटिश उप उच्चायुक्त ने मुख्यमंत्री को पत्र लिख कर कहा कि मेरे दिल में खुशी और दुःख दोनों का भाव है। खुशी इस बात की है क्योंकि मैं झारखंड सरकार को यूनाइटेड किंगडम में उच्च शिक्षा प्राप्त करने के लिए आदिवासी समुदायों के छात्रों के लिए मारंग गोमके जयपाल सिंह मुंडा पारदेशीय छात्रवृत्ति योजना शुरू करने के लिए हार्दिक धन्यवाद और बधाई देता हूं। उन्होंने कहा है कि सम्मान समारोह का हिस्सा नहीं बन पाने पर मुझे खेद है।

योजना एक दूरदर्शी पहल है

हाशिये पर पड़े समुदायों का सहयोग करने के लिए राज्य सरकार की दूरदर्शी पहल की प्रशंसा करते हुए, उन्होंने कहा, उच्च शिक्षा में पहुंच की असमानताओं को दूर करने की दिशा में मैं आपको इस दूरदर्शी पहल को आगे बढ़ाने के लिए बधाई देता हूं, ताकि हाशिये पर पड़े समुदायों द्वारा उच्च शिक्षा तक पहुंच की असमानताओं को दूर किया जा सके। झारखंड और यूनाइटेड किंगडम के बीच ज्ञान की साझेदारी को चलाने के लिए आपका नेतृत्व और झारखंड राज्य सरकार के प्रयास सबसे अधिक प्रशंसा के पात्र हैं। जयपाल सिंह मुंडा की विरासत, जिन्होंने एक सदी पहले अपना बीए का कोर्स ऑक्सफोर्ड से किया था।

पहले दल का स्वागत और झारखंड के साथ बड़ी साझेदारी का वादा

यूके के विश्वविद्यालयों में पहले समूह का स्वागत करते हुए उन्होंने लिखा, यूनाइटेड किंगडम के प्रतिष्ठित विश्वविद्यालयों में मास्टर्स प्रोग्राम के लिए चुने गए छह स्कॉलर्स के पहले समूह का स्वागत करते हुए मुझे बहुत खुशी हो रही है। कृपया मेरी हार्दिक बधाई स्वीकार करें। मेरे सहयोगी और मैं ब्रिटिश उप उच्चायोग में शिक्षा और अन्य संबद्ध क्षेत्रों में एक गहरी और बड़ी भागीदारी को चलाने के लिए इस पहल को आगे बढ़ाने के लिए तत्पर हैं।

HEMANT SOREN
CHIEF MINISTER

D.O. No- 4000141/cms.
Dated/Ranchi- 23/09/2021

To,
The Deputy High Commissioner,
British High Commission,
Kolkata.

Dear Mr. Nick Low,

I acknowledge your heartfelt message and my heartiest thanks to you for your kind words.

This is a beginning and we look forward to working with you and the British High Commission on education, sports, climate change and other allied areas.

I look forward to welcoming you in Ranchi at your earliest convenience.

Sincerely,

(Hemant Soren)

Kanke Road, Ranchi - 834 008 (Jharkhand)
Tel.: 0651-2280886, 2280996, 2400233 Fax.: 0651-2280717, 2400232
E-mail: chiefminister.jharkhand19@gmail.com

###

==================

#Team PRD(CMO)